

date29/06/1994

No 851

COMMISSION
TOUS LIEUX D'AFFECTATION

SOMMAIRE

- DA** Overførsel af pensionsrettigheder for midlertidigt ansatte, der er blevet udnævnt til tjenestemænd
- DE** Übertragung der Ruhegehaltsansprüche von Bediensteten auf Zeit, die zu Beamten auf Lebenszeit ernannt wurden
- EL** Μεταφορά συνταξιοδοτικών δικαιωμάτων των έκτακτων υπαλλήλων που έγιναν μόνιμοι υπάλληλοι
- EN** Transfer of pension rights by temporary staff subsequently established as officials
- ES** Transferencia de los derechos a pensión por parte de los agentes temporales titularizados como funcionarios

- FR** Transfert des droits à pension des agents temporaires devenus fonctionnaires
- IT** Trasferimento dei diritti alla pensione degli agenti temporanei divenuti funzionari
- NL** Overdracht van pensioenrechten van tijdelijke functionarissen die ambtenaar in vaste dienst zijn geworden
- PT** Transferência dos direitos à pensão dos agentes temporários que passaram a ser funcionários

OVERFØRSEL AF PENSIONSRETTIGHEDER

Overførsel af pensionsrettigheder for midlertidigt ansatte, der. er blevet udnævnt til tjenestemænd

1. Hvis De er blevet udnævnt til tjenestemand umiddelbart efter en periode som midlertidigt ansat, se artikel 1, litra a), c), eller d), i Ansættelsesvilkårene for de øvrige Ansatte i Fællesskaberne,

og

2. hvis det som følge af undertegnelsen af en aftale med den pågældende medlemsstat først er blevet muligt for Dem at få overført Deres pensionsrettigheder efter Deres udnævnelse til tjenestemand,

og

3. hvis De efter offentliggørelsen af denne aftale har indgivet en anmodning om overførsel af Deres pensionsrettigheder,

og

4. hvis De som midlertidigt ansat ikke har indgivet en retssikrende anmodning om overførsel i afventning af aftalens indgåelse,

kan De anmode om, at der foretages en ændret beregning af de pensionsrettigheder, som De kan overføre, hvorved der tages Jiensyn til den situation, der forelå på den dato, hvor de tiltrådte som midlertidig ansat. Hertil anvendes den vedlagte formular.

Deres opmærksomhed henledes dog på, at en sådan ny beregning ikke nødvendigvis fører til et resultat, der er til Deres fordel. De relevante tjenestegrene i Deres institution (se vedlagte liste), står til rådighed med alle de oplysninger. De måtte behøve for at kunne vurdere, om det vil være hensigtsmæssigt for Dem at få foretaget en ændring.

Det er klart, at en sådan ændring kun kan foretages, hvis De kan godtgøre, at De ville have indgivet en anmodning om overførsel af Deres pensionsrettigheder i løbet af den periode. De var midlertidigt ansat, såfremt en sådan overførsel havde været mulig på det pågældende tidspunkt.

En formular hertil udleveres af den kompetente tjenestegren i¹ Deres institution.

FORMULAR

Undertegnede anmoder herved om et forslag til en eventuel ændring af beregningen vedrørende overførsel af mine pensionsrettigheder på grundlag af den situation, der forelå på datoen for min tiltræden som midlertidigt ansat.

Efternavn:

Fornavn:

Personalenr.:

Kontoradresse;

Dato:

Underskrift:

.....

POST KAM SENDES TIL ADMINISTRATIONEN PÅ FØLGENDE ADRESSER:

Tjenestemænd og midlertidigt ansatte ved Kommissionen;

IX.B.6. SEKTOREN FOR OVERFØRSEL AF PENSIONER
BRUXELLES/LOI 86 - 02/05A

Yderligere oplysninger kan fås ved henvendelse til:

Hr. MARLIER	..tif.: 58194
Hr. VERTESSSEN	- tlf.: 63189
Hr. DAMMEKENS	- tlf.: 91719

ÜBERTRÄGUNG VON RUHEGEHALTSANSPRÜCHEN

Übertragung der Ruhegehaltsansprüche von Bediensteten auf Zeit, die zu Beamten auf Lebenszeit ernannt wurden

1. Bedienstete auf Zeit im Sinne von Artikel 2 Buchstabe a), c) bzw. d) der Beschäftigungsbedingungen für die sonstigen Bediensteten der Europäischen Gemeinschaften, die unmittelbar im Anschluß an ihr Beschäftigungsverhältnis zu Beamten ernannt wurden,
und
2. ihre Ruhegehaltsansprüche erst nach ihrer Ernennung aufgrund der Unterzeichnung eines Abkommens mit dem entsprechenden Mitgliedstaat übertragen konnten,
und
3. nach der Veröffentlichung dieses Abkommens einen Antrag auf Übertragung ihrer Ansprüche gestellt haben,
und
4. während der Dauer ihres Beschäftigungsverhältnisses als Bedienstete auf Zeit im Hinblick auf diese Möglichkeit keinen rechtswahrenden Antrag gestellt haben,

können mit dem als Anhang beigefügten Vordruck beantragen, daß ihre Ruhegehaltsansprüche unter Berücksichtigung der Gegebenheiten bei Aufnahme des Beschäftigungsverhältnisses als Bediensteter auf Zeit neu berechnet werden.

Die Beamten werden jedoch darauf hingewiesen, daß sich aus dieser Neuberechnung nicht in allen Fällen finanzielle Vorteile ergeben. Die in dem als Anhang beigefügten Verzeichnis aufgeführten Dienststellen stehen jederzeit für sachdienliche Auskünfte zur Verfügung.

Selbstverständlich kann diese Neuberechnung nur dann erfolgen, wenn die Beamten nachweisen können, daß sie während der Dauer ihres Beschäftigungsverhältnisses als Bedienstete auf Zeit einen Antrag auf Übertragung ihrer Ruhegehaltsansprüche gestellt hätten, sofern dies in dem genannten Zeitraum möglich gewesen wäre.

ERKLÄRUNG

Ich beantrage hiermit, meine Ruhegehaltsansprüche unter Berücksichtigung der Gegebenheiten bei Aufnahme meines Beschäftigungsverhältnisses als Bediensteter auf Zeit neu zu berechnen.

Name :

Vorname :

Personal-Nr. :

Dienstanschrift :

Datum :

Unterschrift :

ANSCHRIFTEN DER ZUSTÄNDIGEM VERWALTUNGSDIENSTSTELLEN:

Für Beamte der Kommission

IX.B.6. DIENSTSTELLE "ÜBERTRAGUNG VON RUHEGEHALTSANSPRÜCHEN"
BRÜSSEL/LOI 86 - 02/05A

Weitere Auskünfte erteilen:

Herr MARLIER - Tel: 58194
Herr VERTESSEN -Tel: 63189
Herr DAMMEKEMS - Tel: 91719

ΜΕΤΑΦΟΡΑ ΣΥΝΤΑΞΙΟΔΟΤΙΚΩΝ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΩΝ

Μεταφορά συνταξιοδοτικών δικαιωμάτων των έκτακτων υπαλλήλων που έγιναν μόνιμοι υπάλληλοι.

1. Αν γίνετε μόνιμος υπάλληλος αφού συμπληρώσατε περίοδο υπηρεσίας ως έκτακτος υπάλληλος κατά την έννοια του άρθρου 2 σημεία α), γ) ή δ) του Καθεστώτος που εφαρμόζεται επί του λοιπού προσωπικού, χωρίς διακοπή μεταξύ των δύο περιόδων,

και

2. αν η μεταφορά των συνταξιοδοτικών δικαιωμάτων σας κατέστη δυνατή μόνο μετά το διορισμό σας ως μόνιμου υπαλλήλου, συνεπεία υπογραφής συμφωνίας με το σχετικό κράτος μέλος,

και

3. αν υποβάλατε αίτηση μεταφοράς των συνταξιοδοτικών δικαιωμάτων σας στη συνέχεια της δημοσίευσης της συμφωνίας αυτής,

και

4. αν δεν υποβάλατε "συντηρητική" αίτηση μεταφοράς εν αναμονή της παροχής της δυνατότητας αυτής κατά τη διάρκεια της περιόδου υπηρεσίας σας με την ιδιότητα του έκτακτου υπαλλήλου,

έχετε τη δυνατότητα να ζητήσετε, με το συνημμένο έντυπο, την αναθεώρηση του υπολογισμού σχετικά με τη μεταφορά των συνταξιοδοτικών δικαιωμάτων σας λαμβάνοντας υπόψη τα στοιχεία που αφορούν την ημερομηνία εισόδου στην υπηρεσία με την ιδιότητα του έκτακτου υπαλλήλου.

Ωστόσο, επιστάται η προσοχή σας στο γεγονός ότι η αναθεώρηση αυτή δεν οδηγεί κατ'ανάγκη σε ευνοϊκό αποτέλεσμα. Οι αρμόδιες υπηρεσίες του οργάνου στο οποίο υπηρετείτε (βλ. συνημμένο κατάλογο) είναι στη διάθεσή σας για την παροχή των αναγκαίων στοιχείων εκτίμησης.

Είναι προφανές ότι η αναθεώρηση αυτή μπορεί να πραγματοποιηθεί μόνον αν μπορείτε να πιστοποιήσετε ότι θα είχατε υποβάλει αίτηση μεταφοράς των συνταξιοδοτικών δικαιωμάτων σας κατά την περίοδο υπηρεσίας με την ιδιότητα του έκτακτου υπαλλήλου αν η μεταφορά αυτή ήταν δυνατή κατά τη διάρκεια αυτής της περιόδου. Για το σκοπό αυτό, μπορείτε να προμηθευτείτε έντυπο δήλωσης από την αρμόδια υπηρεσία του σχετικού οργάνου.

ΕΝΤΥΠΟ

ο/η υπογεγραμμένος/η ζητώ να λάβω πρόταση ενδεχόμενης αναθεώρησης του υπολογισμού σχετικά με τη μεταφορά των συνταξιοδοτικών δικαιωμάτων μου λαμβάνοντας υπόψη τα στοιχεία σχετικά με την ημερομηνία εισόδου μου στην υπηρεσία με την ιδιότητα του έτακτου υπαλλήλου.

Επώνυμο

.....

Όνομα

.....

Αριθμ ός προσωπικού

.....

Διοικητική Διεύθυνση

.....

Ημερομηνία

.....

Υπογραφή

.....

ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΕΣ ΔΙΕΥΘΥΝΣΕΙΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΠΟΣΤΟΛΗ ΤΗΣ ΑΛΛΗΛΟΓΡΑΦΙΑΣ

Υπάλληλοι της Επιτροπής

**ΙΧ.Β.6 ΤΟΜΕΑΣ ΜΕΤΑΦΟΡΩΝ ΣΥΝΤΑΞΙΟΔΟΤΙΚΩΝ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΩΝ
ΒΡΥΞΕΛΛΕΣ/ΛΟΙ 86 - 02/05Α**

Αρμόδιοι για οποιαδήποτε συμπληρωματική πληροφορία:

κ. MARLIER	- Τηλ: 58194
κ. VERESSEN	- Τηλ: 63189
j. DAMMEKENS	- Τgk: 91719

TRANSFER OF PENSION RIGHTS

Transfers by temporary staff subsequently established as officials

If

1. you were established as an official immediately after a period of service as a member of temporary staff within the meaning of Article 2(a), (c) or (d) of the Conditions of Employment of Other Servants of the European Communities

and if

2. a transfer of pension rights only became possible after your establishment, with the signing of a transfer agreement with the Member state concerned

and if

3. you lodged an application for transfer of your pension rights following publication of this agreement

and if

4. you did not lodge an application for transfer during your period of service as a member of temporary staff in anticipation of the signing of a transfer agreement,

you can now submit a request for your pension rights to be re-calculated on the basis of the elements obtaining on the date on which you took up duty as a member of temporary staff.

You should be warned, however, that this re-calculation may not necessarily be to your advantage. The appropriate department of your institution (see list attached) will be happy to provide you with all the information you need to decide whether or not to submit a request.

It is clear that your entitlement will be re-calculated only if you are in a position to declare that you would have applied to transfer your pension rights during your period of service as a member of temporary staff had it been possible to do so at the time. A form incorporating a declaration to this effect and a request for re-calculation can be obtained from the appropriate department of your institution.

FORM

I hereby request that a proposal be made for the possible re-calculation of my pension rights on the basis of the elements existing on the date on which I took up duty as a member of the temporary staff, with a view to transfer to the community scheme.

Name:

Forename:

Personnel number:

Office address:

Date:

Signature:

ADDRESSES FOR CORRESPONDENCE

For Commission staff

IX.B.6. Transfer of Pensions Section, Brussels (LOI 86 - 02/05A)

Further information may be obtained from:.

Mr Marlier	Tel.: 58194
Mr Vertessen	Tel.: 63189
Mr Danmekens	Tel.: 91719

TRANSFERENCIA DE DERECHOS A PENSIÓN

Transferencia de los derechos a pensión por parte de los agentes
temporales
titularizados como funcionarios.

1. Si ha sido Vd. titularizado como funcionario después de haber cumplido un periodo de servicio como agente temporal, con arreglo a las letras a), c) o d) del artículo 2 del R.A.A., sin que haya mediado interrupción entre ambos periodos;
2. Si la transferencia de sus derechos a pensión sólo se hizo posible después de su nombramiento como funcionario, una vez que se había producido la firma de un acuerdo con el Estado miembro correspondiente;
3. Si presentó Vd. una solicitud de transferencia de sus derechos a pensión como consecuencia de la firma de dicho acuerdo;
4. Si no presentó una solicitud "cautelar" de transferencia a la espera de la existencia de la posibilidad mencionada durante el periodo trabajado en calidad de agente temporal,

Tendrá la posibilidad de solicitar la revisión del cálculo referente a la transferencia de sus derechos a pensión, teniendo en cuenta los elementos relativos a la fecha de su entrada en servicio como agente temporal, mediante el impreso adjunto.

No obstante y a los efectos que procedan, resulta conveniente recordar que una revisión no conduce necesariamente a un resultado favorable. Los servicios competentes de su Institución, cuya lista figura en anexo, están a su disposición para facilitarle todos los elementos de valoración necesarios.

Queda claro que la revisión sólo podrá llevarse a efecto si Vd. puede acreditar que habría presentado una solicitud de transferencia de sus derechos a pensión durante su periodo de servicio como agente temporal en caso de que dicha transferencia hubiese sido posible en el citado período.

A tal fin, dispondrá Vd. de un impreso de declaración en el servicio competente de su Institución.

IMPRESO

El que suscribe e la que suscribe solicita recibir una propuesta de revisión, en su caso, del cálculo referente a la transferencia de sus derechos a pensión, tomándose en consideración para la misma los elementos correspondientes a la fecha de su entrada en servicio en calidad de agente temporal.

Apellidos:

Nombre:

Dirección administrativa:

Nº de personal:

Fecha:

Firma:

DIRECCIONES ADMINISTRATIVAS PARA EL ENVÍO DE LA CORRESPONDENCIA

Para cualquier información complementaria, los interesados pueden ponerse en contacto con;

Comisión

IX.B.6. - NEGOCIADO DE TRANSFERENCIAS DE LOS DERECHOS DE PENSIÓN
BRUSELAS - LOI 86 - 02/OSA

Sr. MARLIER	- Tfno. : 58194
Sr. VERTESEN	- Tfno. : 63189
Sr. DAMMEKENS	- Tfno. : 91719

T R A N S F E R T D E S D R O I T S A P E N S I O N

Transfert: des droits à pension des agents temporaires devenus fonctionnaires.

1. Si vous êtes devenu fonctionnaire après avoir accompli une période de service en tant qu'agent temporaire au sens de l'article 2 points a), c) ou d) du R.A.A., et ce, sans interruption entre les deux périodes,

 2. si le transfert de vos droits à pension n'est devenu possible qu'après votre nomination en tant que fonctionnaire, à la suite de la signature d'un accord avec l'Etat membre concerné,
- et
3. si vous **avez** introduit une demande de transfert de vos droits à pension suite à la publication de cet accord,
- et
4. si vous n'avez pas introduit une demande "conservatoire" de transfert dans l'attente de l'ouverture de cette possibilité durant la période prestée en tant qu'agent temporaire,

vous avez la possibilité de demander la révision du calcul concernant le transfert de vos droits à pension en tenant compte des éléments relatifs à la date de votre entrée en service en tant qu'agent temporaire au moyen du formulaire que vous trouverez ci-annexé.

Il convient cependant d'attirer, à toutes fins utiles, votre attention sur le fait qu'une telle révision ne conduit pas nécessairement à un résultat favorable. Les services compétents de votre Institution, dont la liste figure en annexe, demeurent à votre disposition pour vous fournir tous les éléments d'appréciation nécessaires.

Il est évident que cette révision peut être effectuée uniquement si vous pouvez attester que vous auriez introduit une demande de transfert de vos droits à pension durant la période de service que vous avez prestée en tant qu'agent temporaire si ce transfert avait été possible durant ladite période. A cet effet, un formulaire de déclaration est à votre disposition auprès du service compétent de votre Institution.

FORMULAIRE

Je soussigné demande à recevoir une proposition de révision éventuelle du calcul concernant le transfert de mes droits à pension en tenant compte des éléments relatifs à la date de mon entrée en service en tant qu'agent temporaire.

Nom :

Prénom :

N° de personnel ;

Adresse administrative ;

Date ;

Signature :

ADRESSES ADMINISTRATIVES EN VUE DE L'ENVOI DU COURRIER

Fonctionnaires de la commission

IX.B.6. SECTEUR TRANSFERTS DES DROITS A PENSION
BRUXELLES/ L-86 02/OSA

Pour tout renseignement complémentaire, veuillez contacter

M. MARLIER	- Tél. : 58194
M. VERTESSEN	- Tél. : 63189
M. DAMMEKENS	- Tél. : 91719

TRASFERIMENTI DEI DIRITTI ALLA PENSIONE

Trasferimento dei diritti alla pensione degli agenti temporanei divenuti funzionari

1. Se Lei è divenuto funzionario immediatamente dopo un periodo di servizio in qualità di agente temporaneo a norma dell'articolo 2, lettere a), C) o d) del Regime applicabile agli altri agenti

e

2. se il trasferimento dei Suoi diritti alla pensione è divenuto possibile soltanto dopo la Sua nomina a funzionario, in seguito alla firma di un accordo con lo Stato membro interessato,

e

3. **se**, dopo la pubblicazione di tale accordo. Lei ha presentato domanda di trasferimento dei Suoi diritti alla pensione

e

4. se nel periodo di servizio in qualità di agente temporaneo non ha presentato una domanda "conservativa" di trasferimento in attesa che si concretasse tale possibilità,

Lei può chiedere ora

mediante il modulo qui allegato, la revisione del calcolo attinente al trasferimento dei Suoi diritti alla pensione, perché si tenga conto degli elementi relativi alla data della sua entrata in servizio in qualità di agente temporaneo.

Ad ogni buon fine. Le facciamo tuttavia notare che una simile revisione non porta necessariamente a un risultato favorevole.

I servizi competenti della Sua Istituzione, l'elenco dei quali è allegato alla presente, restano a Sua disposizione per fornirLe tutti gli elementi necessari per una valutazione.

È evidente che si potrà procedere a tale revisione unicamente se Lei può attestare di aver presentato la domanda di trasferimento dei Suoi diritti alla pensione durante il periodo di servizio da Lei prestato in qualità di agente temporaneo, se un simile trasferimento era possibile in tale periodo.

A questo scopo, è a Sua disposizione presso il servizio competente della Sua Istituzione un modulo di dichiarazione.

MODULO

II (La) sottoscritto (-a) chiede di ricevere una proposta di eventuale revisione del calcolo per il trasferimento dei Suoi diritti alla pensione tenuto conto degli elementi relativi alla data della Sua entrata in servizio in qualità di agente temporaneo.

cognome :

Nome ;

M. personale :

Indirizzo amministrativo:.....

Data:

Firma:

INDIRIZZI AMMINISTRATIVI PER L'INVIO DELLA CORRISPONDENZA

Funzionari della Commissione

IX-B-6 SETTORE TRASFERIMENTI DI DIRITTI A PENSIONE
BRUXELLES/LOI 86 - 02/05A.

Per ulteriori informazioni, rivolgersi a:

Sig. MARLIER	- Tel..- 58194
Sig. VERTESEN	- Tel.; 63189
Sig. DAMMEKENS	- Tel.: 91719

OVERDRACHT VAN PENSIOENRECHTEN

**overdracht van pensioenrechten van tijdelijke functionarissen
die ambtenaar in vaste dienst zijn geworden.**

1. Indien u als ambtenaar in vaste dienst werd aangesteld onmiddellijk aansluitend op een dienstperiode als tijdelijk ambtenaar in de zin van artikel 2 sub a), c) of d) van de regeling welke van toepassing op de andere personeelsleden (R.A.A.).

2. indien de overdracht van uw pensioenrechten ingevolge de ondertekening van een overeenkomst met de betrokken Lid-staat slechts mogelijk is geworden nadat u als ambtenaar in vaste dienst werd aangesteld,

en

3. indien u een verzoek om overdracht van uw pensioenrechten hebt ingediend na de bekendmaking van bovengenoemde overeenkomst,

en

4. indien u hebt nagelaten een "conservatoir" verzoek om overdracht - in afwachting dat deze mogelijkheid zou ontstaan -, in te dienen, tijdens de periode waarin u als tijdelijk functionaris werkzaam was,

kunt u, met behulp van het formulier in bijlage, verzoeken om een herziening van de berekening van de over te dragen pensioenrechten vanaf de datum waarop u als tijdelijk functionaris in dienst bent getreden.

Uw aandacht zij er evenwel op gevestigd dat een dergelijke herziening niet noodzakelijk tot een positief resultaat leidt. De bevoegde diensten van uw instelling, waarvan u de lijst in bijlage vindt, zullen u hierover graag nadere inlichtingen verstrekken.

Het spreekt vanzelf dat deze herziening alleen kan plaatsvinden indien u bevestigt dat u tijdens de periode waarin u als tijdelijk functionaris werkzaam was, een verzoek om overdracht van uw pensioenrechten zou hebben ingediend indien de mogelijkheid tot overdracht toen zou hebben bestaan.

Formulieren met een daartoe strekkende verklaring zijn verkrijgbaar bij de bevoegde dienst van uw instelling.

FORMULIER

Hierbij verzoek ik, ondergetekende, om een voorstel tot herziening van de berekening betreffende de overdracht van mijn pensioenrechten, rekeninghoudend met de datum waarop ik als tijdelijk functionaris in dienst ben getreden.

Naam :

Voornaam :

Personeelsnummer :

Kantooradres :

Datum :

Handtekening :

KANTOORADRESSEN VOOR DE TOEZENDING VAN DE VERZOEKEN

commissie

IX.B.6. SECTOR OVERDRACHTEN VAN PENSIOENRECHTEN

BRUSSEL/L-86 - 02/05A

Voor aanvullende inlichtingen gelieve contact op te nemen met

de heer MARLIER	- Tel : 58194
de heer VERESSEN	- Tel : 63189
de heer DAMMEKENS	- Tel : 91719

TRANSFERÊNCIA DOS DIREITOS À PENSÃO

Transferência dos direitos à pensão dos agentes temporários que passaram a ser funcionários

1. Se passou a ser funcionário depois de ter cumprido um período de serviço enquanto agente temporário na acepção das alíneas a), b) ou c) do artigo 2º do RAA, sem interrupção entre os dois períodos,

K. se a transferência dos seus direitos à pensão só se tornou possível após a sua nomeação enquanto funcionário, na sequência da assinatura de um acordo com a Estado-membro em causa,

e

3. se apresentou um pedido de transferência dos seus direitos à pensão na sequência da publicação desse acordo,

e

4. se não introduziu um pedido "cautelar" de transferência na pendência da abertura dessa possibilidade durante o período cumprido enquanto agente temporário,

pode solicitar a revisão do cálculo relativo à transferência dos seus direitos à pensão tendo em conta os elementos relativos à data da sua entrada em funções enquanto agente temporário através do formulário em anexo.

Todavia, chamamos a sua atenção para o facto de uma tal revisão não conduzir necessariamente a um resultado favorável, os serviços competentes da sua Instituição, cuja lista figura em anexo, encontram-se à sua disposição para lhe fornecer todos os elementos de apreciação necessários.

É evidente que esta revisão só pode ser efectuada se puder comprovar que teria apresentado um pedido de transferência dos seus direitos à pensão durante o período de serviço na qualidade de agente temporário se essa transferência fosse possível durante esse mesmo período.

Para este efeito, encontra-se disponível um formulário de declaração no serviço competente da sua Instituição.

FORMULÁRIO

Eu, abaixo assinado(a), desejo receber uma proposta de revisão eventual do cálculo relativo à transferência dos meus direitos à pensão tendo em conta os elementos respeitantes à minha data de entrada em funções enquanto agente temporário(a).

Apelido:

Nome próprio:.....

Nº de pessoal:.....

Endereço administrativo

Data:

Assinatura:

ENDEREÇOS ADMINISTRATIVOS PARA ENVIO DE CORREIO

Funcionários da Comissão

IX. B. 6. SECTOR "TRANSFERÊNCIAS DOS DIREITOS À PENSÃO"
BRUXELAS/LOI 86 - 02/05A.

Para quaisquer informações complementares, contactar:

Sr. MARLIER -Tel; 58194

Sr. VERTESEN -Tel: 63189

Sr. DAMMEKEMS -Tel; 91719